

## II

*(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)*

## RÅDET

## RÅDETS BESLUT

av den 13 juli 1998

**om godkännande av ändringen av de handelsrelaterade bestämmelserna i energistadgefördraget och denna ändrings provisoriska tillämpning, om vilket energistadgekongressen och den internationella konferensen för energistadgefördragets signatärer beslutat**

(98/537/EG)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR BESLUTAT  
FÖLJANDE

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 113 tillsammans med artikel 228.2 första meningen i detta,

med beaktande av artikel 3.2 i rådets och kommissionens beslut 98/181/EG, EKSG, Euratom (<sup>1</sup>),

med beaktande av kommissionens förslag, och

av följande skäl:

Energistadgefördraget undertecknades av Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater den 17 december 1994.

Europeiska gemenskaperna och det stora flertalet av medlemsstaterna deponerade sina godkännande- eller ratificeringsinstrument hos depositarien, Republiken Portugals regering, den 16 december 1997.

De övriga medlemsstaterna kommer inom kort att ratificera energistadgefördraget.

Energistadgefördraget trädde i kraft den 16 april 1998.

Sedan undertecknandet har energistadgefördraget, i den mån detta varit möjligt, tillämpats provisoriskt av de signatärer som ännu inte har ratificerat fördraget, vilket kommer att ske även i fortsättningen.

Enligt energistadgefördraget skall dess handelsbestämmelser ses över mot bakgrund av resultatet av Uruguayrundans multilaterala handelsförhandlingar samt för att infoga energianknuten utrustning i handelsbestämmelserna i syfte att energistadgekongressen skall anta sådana ändringar.

Det ligger i gemenskapens intresse att relevanta WTO-bestämmelser införs i fördraget genom hänvisning, i stället för GATT 1947-bestämmelserna i detta, samt att energianknuten utrustning infogas i handelsbestämmelserna.

Gemenskapen har exklusiv behörighet i frågor som rör den gemensamma handelspolitiken.

En internationell konferens hölls samtidigt som energistadgekongressen i syfte att göra det möjligt för samtliga signatärer till energistadgefördraget att delta i beslutsförandet.

Vid energistadgekongressen och den nämnda internationella konferensen den 24 april 1998 antogs ändringen av de handelsrelaterade bestämmelserna i energistadgefördraget, inbegripet förteckningen över energianknuten utrustning, och vissa beslut, överenskommelser och förklaringar som hör samman därmed (ändringen av de handelsrelaterade bestämmelserna).

Gemenskapen bör i formell ordning slutgiltigt godkänna ändringen av de handelsrelaterade bestämmelserna.

<sup>(1)</sup> EGT L 69, 9.3.1998, s. 1.

Ändringen av de handelsrelaterade bestämmelserna bör i enlighet med bestämmelserna i denna tillämpas provisoriskt i avvaktan på att den träder i kraft.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

1. Ändringen av de handelsrelaterade bestämmelserna i energistadgefördraget, vilken antogs vid energistadgekongressen/den internationella konferensen den 24 april 1998, inbegripet förteckningen över energianknuten utrustning och de beslut, överenskommelser och förklaringar som hör samman därmed, godkänns härmed slutgiltigt på Europeiska gemenskapens vägnar.
2. Ändringen av de handelsrelaterade bestämmelserna bifogas detta beslut.

3. Gemenskapens formella godkännande av ändringen av de handelsrelaterade bestämmelserna skall anmälas till energistadgesekretariatet av kommissionen.

*Artikel 2*

Ändringen av de handelsrelaterade bestämmelserna skall tillämpas provisoriskt i enlighet med bestämmelserna i denna i 90 dagar efter det att den har antagits vid energistadgekongressen och skall tillämpas slutgiltigt från och med dess ikraftträdande.

Utfärdat i Bryssel den 13 juli 1998.

*På rådets vägnar*  
W. SCHÜSSEL  
*Ordförande*